



LE COM

BOUH!

Octobre

HALLOWEEN 2021

Élections municipales
pages 3 et 4

Journal municipal de Chertsey | 2021
Le Communicateur | NO 217



HALLOWEEN



Municipalité de Chertsey
333, avenue de l'Amitié
Chertsey (Québec) J0K 3K0
Tél. : 450 882-2920
Site Internet : www.chertsey.ca

Urbanisme et environnement
450 882-2920, poste 2238

Bibliothèque et espace Internet
450 882-4738

Loisirs et culture
450 882-2920, poste 2249 - 2234

Travaux publics
450 882-2920, poste 2246

Incendie information
450 882-2920, #11

Service d'urgence 911
Info-Santé 811

Transports QC,
état du réseau routier 511

Hydro-Québec - pannes
1 800 790-2424

Postes Canada
450 882-2355

Contrôle animalier
1 855 440-7722

7 NOVEMBRE 2021

ÉLECTIONS MUNICIPALES



AIDE-MÉMOIRE

Vote par anticipation :

le dimanche 31 octobre de 9 h 30 à 20 h

Vote ordinaire :

le dimanche 7 novembre de 9 h 30 à 20 h

ATTENTION CHANGEMENT D'HEURE LE SOIR DU 6 NOVEMBRE : ON RECULE D'UNE HEURE !

POUR VOTER, vous devez respecter les conditions suivantes :

- être sur la liste électorale ;
- avoir 18 ans ou plus le jour du scrutin ;
- avoir la citoyenneté canadienne ;
- ne pas être sous curatelle ni privé(e) de vos droits électoraux ;
- être domicilié dans la municipalité de Chertsey et habiter au Québec depuis au moins six mois ;
OU
- être propriétaire d'un immeuble ou occupant d'un établissement d'entreprise depuis au moins 12 mois au 1^{er} septembre 2021.

ÊTES-VOUS SUR LA LISTE ÉLECTORALE ?

Pour voter, vous devez être inscrit(e) sur la liste électorale municipale.

Vous pouvez vérifier si vous l'êtes en consultant l'avis d'inscription transmis par votre municipalité.

POUR VOUS INSCRIRE OU MODIFIER VOTRE INSCRIPTION, VOUS DEVEZ VOUS PRÉSENTER À LA COMMISSION DE RÉVISION

Adresse :

333, avenue de l'Amitié, à la salle communautaire

Horaire :

Le 16 octobre 2021, de 10 h à 13 h

Le 18 octobre 2021, de 19 h à 22 h

Le 20 octobre 2021, de 14 h à 17 h

Attention : lorsque la Commission de révision fermera ses portes le 20 octobre à 17 h, il ne sera plus possible de vous inscrire sur la liste électorale. Rappelez-vous que si votre nom n'apparaît pas sur la liste électorale vous ne pourrez pas voter.

DOCUMENTS POUR VOUS INSCRIRE

Pour vous inscrire ou effectuer un changement d'adresse, vous devez présenter deux documents qui contiennent :

- votre nom et votre date de naissance (certificat de naissance, carte d'assurance maladie, passeport, etc.) ;
- votre nom et l'adresse de votre domicile actuel (permis de conduire, facture de téléphone ou d'électricité, etc.).

POUR VOTER

Vous devez établir votre identité en



1 octobre
Journée internationale des aînés

4 octobre
Séance du conseil

11 octobre
Action de Grâce
Bureaux fermés

31 octobre
Jour de vote par anticipation

présentant l'un des documents suivants :

- carte d'assurance maladie du Québec ;
- permis de conduire du Québec ;
- passeport canadien ;
- certificat de statut d'indien ;
- carte d'identité des Forces canadiennes.

BESOIN D'ASSISTANCE POUR VOTER ?

- Le personnel du bureau de vote est là pour vous aider.
- Vous pouvez demander de l'aide pour marquer votre bulletin de vote.
- Si vous avez un handicap visuel, vous pouvez demander le gabarit qui vous aidera à voter par vous-même.
- Si vous êtes une personne sourde ou malentendante, un(e) interprète de votre choix peut vous accompagner.

Le jour du vote anticipé, le 31 octobre, et le jour du vote ordinaire, le 7 novembre, le bureau de vote sera ouvert de 9 h 30 à 20 h.

LES MESURES SANITAIRES en vigueur au moment des élections seront respectées dans tous les bureaux de vote (port du masque ou couvre-visage, distanciation physique, désinfection des mains). Tout sera mis en œuvre pour assurer la sécurité de l'ensemble des personnes présentes dans les bureaux de vote.

Vous pourrez aussi utiliser votre propre crayon de plomb ou votre stylo noir ou bleu.

POUVEZ-VOUS VOTER PAR CORRESPONDANCE ?

Vous pourrez voter par correspondance si vous êtes dans l'une des situations suivantes :

- votre domicile est dans la municipalité et vous êtes incapable de vous déplacer pour des raisons de santé. Votre proche aidant domicilié à la même adresse peut aussi voter



- par correspondance.
- vous êtes non domicilié(e) inscrit(e) sur la liste électorale ;
- vous êtes en isolement ordonné ou recommandé par les autorités de santé publique, car vous :
 - êtes de retour d'un voyage à l'étranger depuis moins de 14 jours ;
 - avez reçu un diagnostic de COVID-19 et êtes toujours considéré(e) porteur (se) de la maladie ;
 - présentez des symptômes de la COVID-19 ;
 - avez été en contact avec un cas soupçonné ou confirmé de COVID-19 depuis moins de 14 jours ;

- êtes en attente d'un résultat de test de COVID-19 ;

- vous avez 70 ans ou plus le jour du scrutin.
- pour voter par correspondance, vous devez faire votre demande au plus tard le mercredi 27 octobre 2021.

QUATRE HEURES POUR ALLER VOTER, C'EST VOTRE DROIT !

Le jour de l'élection, votre employeur doit s'assurer que vous disposez de **quatre heures consécutives** pour aller voter.



VOUS AVEZ DES QUESTIONS ?

Pour obtenir de plus amples renseignements, communiquez avec le bureau de la présidente d'élections de Chertsey, au **450 882-2920**.



Célébrez l'abondance!

Par : Hélène Dubé

En ce début d'octobre, à l'Action de grâce, nous fêtons les récoltes. Depuis le mois d'août, les récoltes se succèdent et on n'arrive pas toujours à manger ce que produit notre jardin. C'est aussi la saison où les prix sont au plus bas et que les produits québécois sont disponibles. En janvier, les choses seront bien différentes.

Le mois dernier, en parlant du volet transformation du système alimentaire, je proposais surtout des solutions collectives. Regardons maintenant ce que nous pouvons faire individuellement avec tous ces beaux légumes.

Vous connaissez bien sûr les méthodes modernes de conservation des aliments que sont la congélation et la mise en conserve. Il y a pourtant des techniques moins énergivores et bénéfiques de plusieurs façons pour nous et l'environnement.

Ma préférée, c'est la lacto-fermentation. Elle existe depuis des millénaires et demeure une des méthodes les plus efficaces et sécuritaires qui soient. Vous avez probablement déjà tout l'équipement nécessaire dans votre cuisine et c'est relativement simple à faire puisqu'il s'agit d'ajouter du sel à des légumes et d'empêcher l'oxygène de gâcher la fête des petites bactéries lactiques qui feront tout le travail.

Consommer des lactos à chaque repas apporte plusieurs bienfaits, en plus de réveiller les papilles de leurs saveurs délicieuses. Elles sont une source importante de probiotiques et prébiotiques, indispensables à une bonne digestion des aliments. Aussi, les légumes fermentés sont plus digestes que les légumes crus et contiennent souvent plus de vitamines et nutriments.

Si j'ai piqué votre curiosité et que vous voulez en apprendre davantage, vous trouverez plusieurs sources d'information sur internet. Le site québécois « Révolution fermentation » est un des plus complets avec toutes les références scientifiques et une foule de bonnes recettes. En France, on trouve le blogue « Ni cru ni cuit » qui vaut le détour.

LACTO-FERMENTATION

SOURCES D'INFORMATION

www.revolutionfermentation.com
www.nicrunicuit.com

Une foule de bonnes recettes!



TOUT SUR LA CITROUILLE



L'arrivée de l'automne signifie le début de la cueillette de citrouilles en famille. Que ce soit pour créer une décoration d'Halloween ou pour la cuisiner, elle fait partie de nos traditions automnales depuis plusieurs années. Apprenez-en un peu plus sur la reine des potagers.

Un fruit ou un légume?

La fameuse question que tout le monde se pose : est-ce que la citrouille est un fruit ou un légume? Eh bien... la citrouille est un fruit! Les botanistes classent la citrouille comme un fruit et voici pourquoi : un fruit est la structure porteuse de la graine qui se développe à partir de l'ovaire d'une plante à fleurs.

Bienfaits de la citrouille pour la santé

En plus de faire de magnifiques décorations d'Halloween, ce gros fruit orange possède plusieurs caractéristiques qui ont un impact positif sur notre santé lorsqu'on le consomme.

La citrouille est une excellente source de phosphore, de magnésium et de vitamines A, B2 et C. Elle est anti-inflammatoire, contient une foule d'antioxydants et renforce votre système immunitaire. Délicatement sucrée, elle est riche en fibres et pauvre en calories.

Comment choisir la meilleure citrouille

Arrêtez votre choix sur une citrouille qui est bien ferme et lourde. Évitez les fruits qui possèdent des taches, des fissures ou des points faibles, car cela signifie qu'ils ont déjà commencé à se détériorer à l'intérieur.

Testez la maturité de la citrouille à l'aide de votre ongle sur la peau. Si la citrouille est mûre, elle résistera aux rayures. La tige doit être verte et ferme, car cela est un signe de fraîcheur. Finalement, choisissez un fruit d'une couleur orange éclatante.

Parties comestibles

Le poids en livres de votre citrouille déterminera le poids de la chair comestible (3 livres = 3 livres de chair). Toutes les parties de la citrouille sont comestibles, excepté la tige. La peau peut aussi être consommée, mais cela dépend de votre goût personnel et de la variété que vous aurez choisie. Les plus grandes possèdent une peau trop difficile à manger, ce qui les rend moins attrayantes.

La chair est idéale pour vos recettes comme les tartes, le pain, les gâteaux et les potages. La partie visqueuse du fruit est elle aussi comestible; elle peut être bouillie pour créer un bouillon de citrouille. Finalement, faites rôtir les graines au four, elles seront parfaites pour vos collations.



Le meilleur moment pour décorer votre citrouille pour l'Halloween

Évitez de découper votre citrouille trop tôt si vous souhaitez qu'elle soit en bonne condition pour l'Halloween. Une préparation prématurée entraînera sa détérioration : sécheresse, moisissure et même insectes risquent de se mettre de la partie. Le climat de votre région aura un impact très important sur la rapidité de la détérioration. En général, vous pouvez décorer votre citrouille 5 jours avant la fête.

Comment conserver votre citrouille plus longtemps

1. Lors de la taille de votre citrouille, il est important de retirer tout l'intérieur : enlevez les graines et les viscères.
2. Nettoyez-la avec du javellisant afin de tuer les bactéries.
3. Une fois que vous aurez taillé votre citrouille, appliquez de la Vaseline sur les bords que vous avez sculptés.
4. N'hésitez pas à la réfrigérer durant la nuit ou à la tremper dans l'eau froide.
5. Utilisez un piège à mouches pour éloigner les mouches à fruits de votre décoration. Laissez votre citrouille à l'abri du soleil et des intempéries.

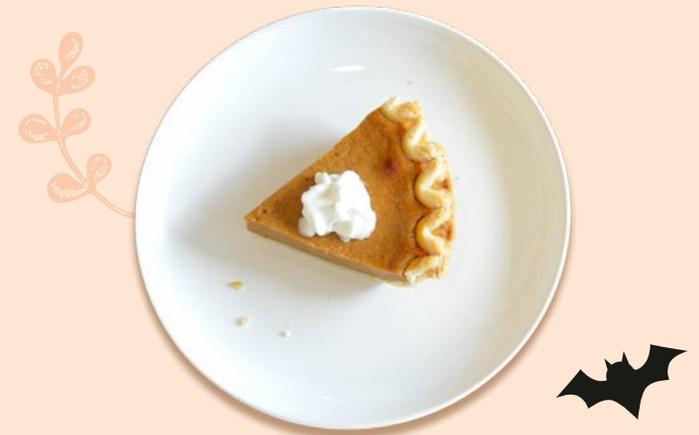
Finalement, le meilleur moyen pour conserver votre citrouille plus longtemps est de la peindre pour la décorer au lieu de la tailler.

Quelques idées de recettes

Voici quelques idées originales qui vous éviteront du gaspillage :

- Créez votre purée maison
- Faites-vous un bon latté épice
- Faites rôtir les graines pour les collations

- Bouillon à la citrouille
- Pain à la citrouille maison
- Chips
- Cuisinez une tarte
- Potage à la citrouille
- Muffins
- Citrouille rôtie en accompagnement
- Hummus



Faits amusants

- Le record de la plus grosse citrouille remonte au 9 octobre 2016 avec 2,600 livres (en Allemagne).
- La citrouille est cultivée sur tous les continents excepté l'Antarctique.
- Il y a plus de 45 variétés de citrouilles.
- À l'origine, le navet était l'emblème de l'Halloween en Irlande. Il a progressivement été remplacé par la citrouille, plus facile à sculpter, lorsque les Irlandais ont immigré aux États-Unis. La légende veut que la citrouille évidée et portant un visage éloignait les mauvais esprits. La lanterne à l'intérieur fait référence à la légende de Jack O'Lantern.

Source : promixgardening.com



SADC

Société
d'aide au développement
de la collectivité

MATAWINIE

DÉCOUVREZ COMMENT VOUS POURRIEZ
ÊTRE ACCOMPAGNÉ DANS VOS STRATÉGIES

DE CROISSANCE

D'INNOVATION

DE MODERNISATION

D'EXPANSION

D'ADAPTATION DE VOTRE MODÈLE D'AFFAIRES

D'INTÉGRATION DES TECHNOLOGIES

Contactez-nous dès maintenant
pour planifier une rencontre

Services 100 % gratuits, promis!

(450) 883-0717 1-888-880-7824 sadc@matawinie.qc.ca www.matawinie.qc.ca

Canada Développement économique Canada pour les régions du Québec
appui financé par le SADC.

Résidence Georges-L'Allier

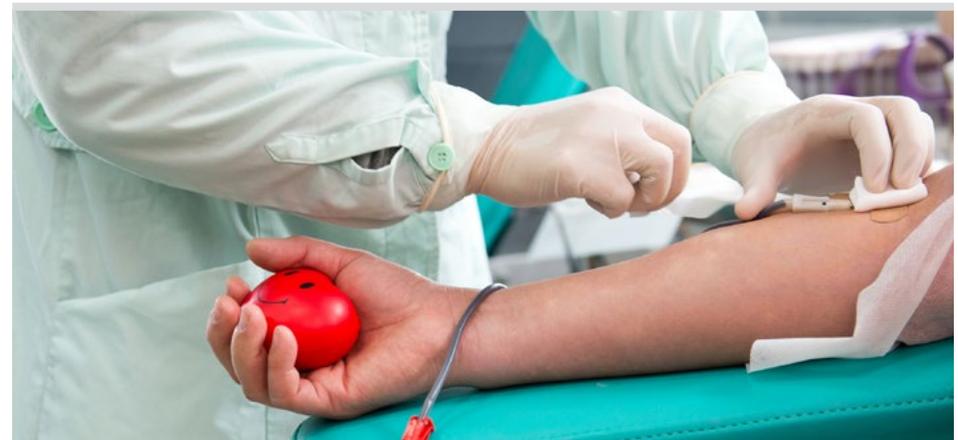
Logement à louer,
libre immédiatement

Pour personnes de
65 ans et plus.



Chauffé, éclairé, câble télé de base et stationnement fourni, alarme de sécurité (tirette) dans les chambres à coucher et dans la salle de bain, bracelet de sécurité (bouton de panique) entrée pour laveuse et sècheuse.

Communiquez avec le 450-882-4898



Clinique de sang

Organisée par les Filles d'Isabelle (1096) de Chertsey et les Chevaliers de Colomb de Rawdon. **Le samedi 23 octobre de 9 h 30 à 16 h 00**

Au Collège Champagneur de Rawdon. Sur rendez vous : **1-800-343-7264.**



*La Maison
des Aînés*

Activités et Dîners (selon les consignes sanitaires)

TOUTES LES ACTIVITÉS SONT
SUR RÉSERVATION SEULEMENT

Lundi : Fermé

Mardi

10 h Marche et chocolat chaud
11 h 30 Dîners (membre 8 \$; non-membre 10 \$)
13 h Chantons ensemble

Mercredi

9 h à 11 h Cercle de la parole (places disponibles)
11 h 30 Dîners (membre 8 \$; non-membre 10 \$)
13 h à 16 h Crible/scrabble/jeux de table

Judi

Réservez pour l'atelier PING qui débute le 4 novembre

Vendredi

10 h Marche et chocolat chaud
Conversation en anglais (places disponibles)

Samedi soir

19 h Bingo
(preuve double vaccination nécessaire)

Carte de membre à 20 \$/année

552, chemin de l'Église
Appelez pour réserver votre place : 450-882-1688
Maisondesaines.chertsey@gmail.com



Journée internationale des aînés

La Journée internationale des aînés, qui a lieu le 1er octobre de chaque année, est un moment privilégié pour reconnaître la diversité des personnes aînées et favoriser leur participation à la société en tant que partie intégrante de leur communauté.

La Journée internationale des aînés doit être soulignée, tout comme nous soulignons la fête des mères ainsi que celle des pères.

RETOUR À L'ENTRAÎNEMENT DU CLC TAËKWONDO

Horaire : Les lundis et mercredis
Heure : de 18 h 30 à 20 h 15
Endroit : au gymnase de l'école St-Théodore

Renseignements et inscription
(514) 245-9702



CRIBBLE

Cribble de Chertsey

Bienvenue à tous, même aux débutants.

Date : Tous les mercredis
Heure : 18 h 45 à 22 h

Prix : 3 \$ (cagnotte remise aux gagnants)
Endroit : Salle communautaire

Renseignements :
Serge Gauthier - (450) 882-2951

Le grand échange

D'équipement sportif et plein air de Lanaudière, c'est à Chertsey !

La cueillette des équipements

5 au 13 octobre

Vous avez des équipements de sport ou de plein air qui traînent à la maison ?

Du mardi 5 octobre au mercredi 13 octobre, vous êtes invité à déposer vos articles usagés dont vous souhaitez vous départir à la bibliothèque de Chertsey et aux heures d'ouverture habituelles. Ballons, raquettes, casques, skis, gants de baseball, articles de pêche et autres équipements sont recueillis.

Assurez-vous que votre matériel est propre et prêt à l'utilisation.

Le bazar des sportifs

Le samedi 16 octobre, tous les articles récoltés au cours de la semaine seront distribués gratuitement, et ce, en quantité raisonnable par personne, jusqu'à épuisement du matériel disponible.

Voilà l'occasion de donner une deuxième vie à vos équipements, tout en profitant de l'occasion pour vous équiper de nouveau.

À la salle communautaire,
Au 333, avenue de l'amitié,
Chertsey, J0K 3K0

Informations Service loisirs
et culture au :
(450) 882-2920 poste 2234
Responsable :
Valérie Baumgarten



Nous sommes à la recherche de bénévoles pour l'évènement.

Veillez contacter :
Valérie Baumgarten

(450) 882-2920, poste 2234
Loisirs.culture@chertsey.ca



MARCHE DE 5 KM
INSCRIVEZ-VOUS
ONMARCHE.COM
GRATUIT ET OUVERT À TOUS

DATE : dimanche 17 octobre 2021

HEURE : animation à 9 h 30, départ à 10 h

LIEU : devant l'hôtel de ville
333, avenue de l'Amitié
Chertsey



Passport vaccinal requis

FAMM FÉDÉRATION DES MÉDECINS
OMNIPRATICIENS DU QUÉBEC

RioTinto

Québec

PARTENAIRE D'ACTION
QUÉBECOR

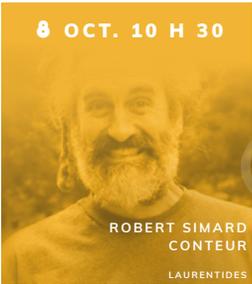
FAIRE RAYONNER LA CRÉATIVITÉ

TERRITOIRE VIVANT

RÉVÉLATIONS VIRTUELLES
PAR LE RÉSEAU BIBLIO DU QUÉBEC

QUESTIONS
DU PUBLIC
TABLES RONDES INTERACTIVES

LITTÉRATURE • CINÉMA • CONTE

5 OCT. 10 H 30  ÉVELINE MÉNARD CONTEUSE LANAUDIÈRE	7 OCT. 10 H 30  LOUISE T. D'ESSIAMBRE AUTEURE QUÉBEC MONTRÉAL GASPÉSIE MAURICIE	7 OCT. 13 H 30  JIMMY HAMEL CONTEUR MAURICIE	7 OCT. 16 H 30  ALEXANDRE DOSTIE CINÉASTE BEAUCÉ MAURICIE
8 OCT. 10 H 30  ROBERT SIMARD CONTEUR LAURENTIDES	8 OCT. 13 H 30  FRANÇOISE CRÊTE CONTEUSE MONTÉRÉGIE	12 OCT. 13 H 30  SERGE BORDELEAU CINÉASTE ABITIBI-TÉMISCAMINGUE	13 OCT. 10 H 30  NICOLAS PAQUET CINÉASTE BAS-SAINT-LAURENT
13 OCT. 13 H 30  MARIE-GENEVIÈVE CHABOT CINÉASTE MONTRÉAL LAURENTIDES NORD-DU-QUÉBEC	13 OCT. 19 H 30  FRANCE LORRAIN AUTEURE LANAUDIÈRE LAURENTIDES ABITIBI-TÉMISCAMINGUE GASPÉSIE	14 OCT. 10 H 30  JEAN-FRANÇOIS LÉTOURNEAU AUTEUR NUNAVIK ESTRIE	14 SEPT. 13 H 30  YVON BOUTIN CONTEUR BEAUCÉ ABITIBI-TÉMISCAMINGUE LAURENTIDES
20 OCT. 16 H 30  BÉATRIZ MEDIAVILLA CINÉASTE ABITIBI-TÉMISCAMINGUE GASPÉSIE CHAUDIÈRE-APPALACHES MONTRÉAL	26 OCT. 16 H 30  JULIE DUGAL AUTEURE LAURENTIDES	28 OCT. 13 H 30  HÉLÈNE DORION ÉCRIVAINNE ET POÈTE QUÉBEC LAURENTIDES ESTRIE BAS-SAINT-LAURENT	

TERRITOIREVIVANT.CA

Révélations virtuelles intimes les artistes québécois et le territoire

Assistez gratuitement aux révélation virtuelles en direct de quinze artistes québécois : auteurs, conteurs et cinéastes sur www.TerritoireVivant.ca pendant le mois d'octobre. Un projet du Réseau BIBLIO du Québec soutenu par le ministère de la Culture et des Communications pour permettre aux bibliothèques de toutes les régions de proposer une offre culturelle adaptée et accessible.

Le projet Territoire Vivant est une volonté du Réseau BIBLIO du Québec à

promouvoir le territoire et les artistes qui l'introduisent dans leur œuvre.

Le but est d'offrir au public la possibilité de discuter avec des créateurs de diverses régions du Québec, de créer un lien, d'échanger sur leur œuvre et le territoire.

TERRITOIRE VIVANT s'insère dans l'offre de programmation de la Semaine des bibliothèques publiques qui se tiendra du 16 au 23 octobre 2021.

Pour ne rien manquer des Révélation Virtuelles d'octobre, consultez www.territoirevivant.ca. Vous naviguerez de découverte en découverte, d'un territoire à l'autre !

LE VIRUS QUI A DONNÉ LA FIÈVRE DE L'ÉCRITURE, PUIS UN LIVRE !

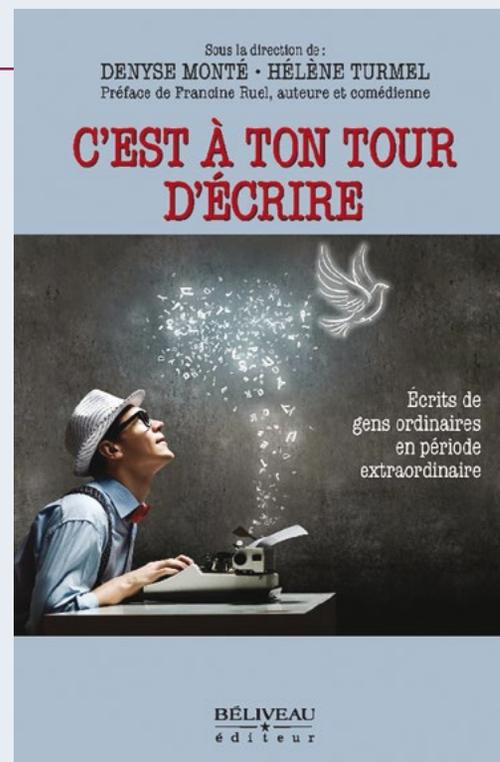
Beaucoup l'ont attrapé et ont dû se confiner à cause de lui. Sans rechigner. Au contraire, ce virus est devenu leur ami. Oui, des personnes de tous âges, tous milieux, toutes compétences, frappées par le virus de l'écriture, se sont mises à écrire pendant la pandémie pour se sentir moins seules et se vider le cœur, ou l'esprit.

Tout a commencé en mars 2020 avec la création du cercle d'écriture C'est à ton tour d'écrire. Très vite, des dizaines de personnes ont répondu à l'appel de l'instigatrice, Hélène Turmel, pour participer au cercle et simultanément enrichir le site web du même nom : cestatontourdecrire.com

Un an plus tard, Béliveau Éditeur acceptait de

couronner cette aventure insolite façonnée en un recueil de textes d'une grande diversité, reliés entre eux telle une chaîne de conversations captivantes. Ce projet francophone a essaimé, soulignons-le, jusqu'en France et en Belgique.

Serti d'une préface de l'auteure et comédienne Francine Ruel et d'une postface de l'écrivain franco-manitobain J.R. Léveillé, C'est à ton tour d'écrire - Écrits de gens ordinaires en période extraordinaire renferme un bijou de textes agrémentés des interventions d'un petit personnage bien attachant, dénommé Céta. Un bonheur assuré pour tous les publics, parce qu'il y en a pour tous les goûts dans cet écrin littéraire !



MA BIBLIO
UNE HISTOIRE DE **FAMILLE**

Semaine des bibliothèques publiques

Du 16 au 23 octobre 2021, la Semaine des bibliothèques publiques du Québec sera de retour pour une 23^e édition sous le thème Ma biblio : une histoire de famille ! Cette année, la Semaine a pour objectif de mettre en lumière le rôle essentiel que jouent les bibliothèques auprès des familles québécoises, notamment en termes de littératie familiale.

Afin de souligner cette semaine, nous vous invitons à partager avec nous votre routine d'heure du conte (ou de lecture avec vos plus vieux) via notre page Facebook loisirs et culture.

Tout au long du mois d'octobre, des suggestions de lecture pour les familles seront également disponibles à l'entrée de la bibliothèque.

Pour terminer, nous vous offrons une semaine d'amnistie. Présentez-vous au comptoir d'accueil de la bibliothèque avec les livres, magazines, DVD, jeux en bon état et vos frais de retard seront annulés.

**Seuls les montants associés aux documents perdus ou rapportés en mauvais état ne seront pas supprimés.*



Heures d'ouverture

Dimanche : 12 h à 16 h

Lundi : Fermé

Mardi : 12 h à 20 h

Mercredi : 10 h à 16 h

Jeudi : 12 h à 16 h

Vendredi : 12 h à 20 h

Samedi : 10 h à 16 h

Pas plus de 5 personnes à la fois dans la bibliothèque.

Accès à un ordinateur sur rendez vous, 1 personne à la fois.

Renseignements :

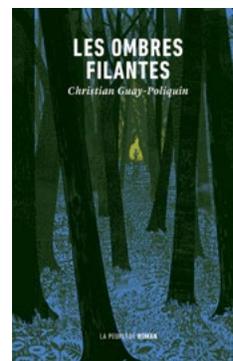
Téléphone : 450-882-4738

Courriel : srivest@chertsey.ca

Lecture - *Coup de cœur*



Premier sang
de Amélie Nothomb



Les ombres filantes
de Christian Guay-Poliquin



18^e rapt
de J. Patterson et M. Paetro



En voiture! All Aboard!
de Arlette Cousture



Gorgée!
de Marc Brassard



Le petit poucet
de Yvan Godbout



Suggestions de livres jeunesse pour l'Halloween



La chauve-souris
de Élise Gravel



Les vieux livres sont dangereux
de François Gravel
(9 ans et plus)



HALLOWEEN!



L'Halloween est à nos portes et pour l'occasion, nous vous proposons un concours de coloriage !

À tous les joyeux monstres, petits et grands, apportez vos coloriages à la bibliothèque au plus tard le 28 octobre 2021. Un mystérieux prix sera tiré au sort ! Bonne chance à tous !

Voici quelques conseils pour célébrer une Halloween en toute sécurité !

1. Portez des vêtements courts pour éviter de trébucher.
2. Portez un déguisement aux couleurs claires et/ou des bandes fluorescentes.
3. Informez les parents du trajet et de l'heure de retour.
4. Gardez en main une lampe de poche allumée pour être plus visible.
5. Ne pas porter de masque d'Halloween, choisir plutôt un maquillage.
6. Se déplacer en groupes avec un adulte responsable et rester à l'extérieur des maisons.
7. Parcourir un seul côté de la rue à la fois.
8. Traversez aux intersections et respectez les feux de circulation.
9. Ne pas parler ni monter dans un véhicule sans la permission d'un adulte responsable.
10. Évitez de manger des friandises lors de votre trajet, ils doivent être vérifiés par un parent.



Le marché de Noël Chertsois en Arts est de retour les 4 et 5 décembre prochains.

Chaque année, cet événement accueille près de 700 visiteurs et plusieurs artisans locaux offrent les plus belles idées-cadeaux dans une ambiance féérique.

L'édition 2021 du Marché de Noël se tiendra dans le respect des mesures sanitaires émis par la santé publique.

Inscriptions en cours, nous recherchons des artisans ! Faites vite les places sont limitées.

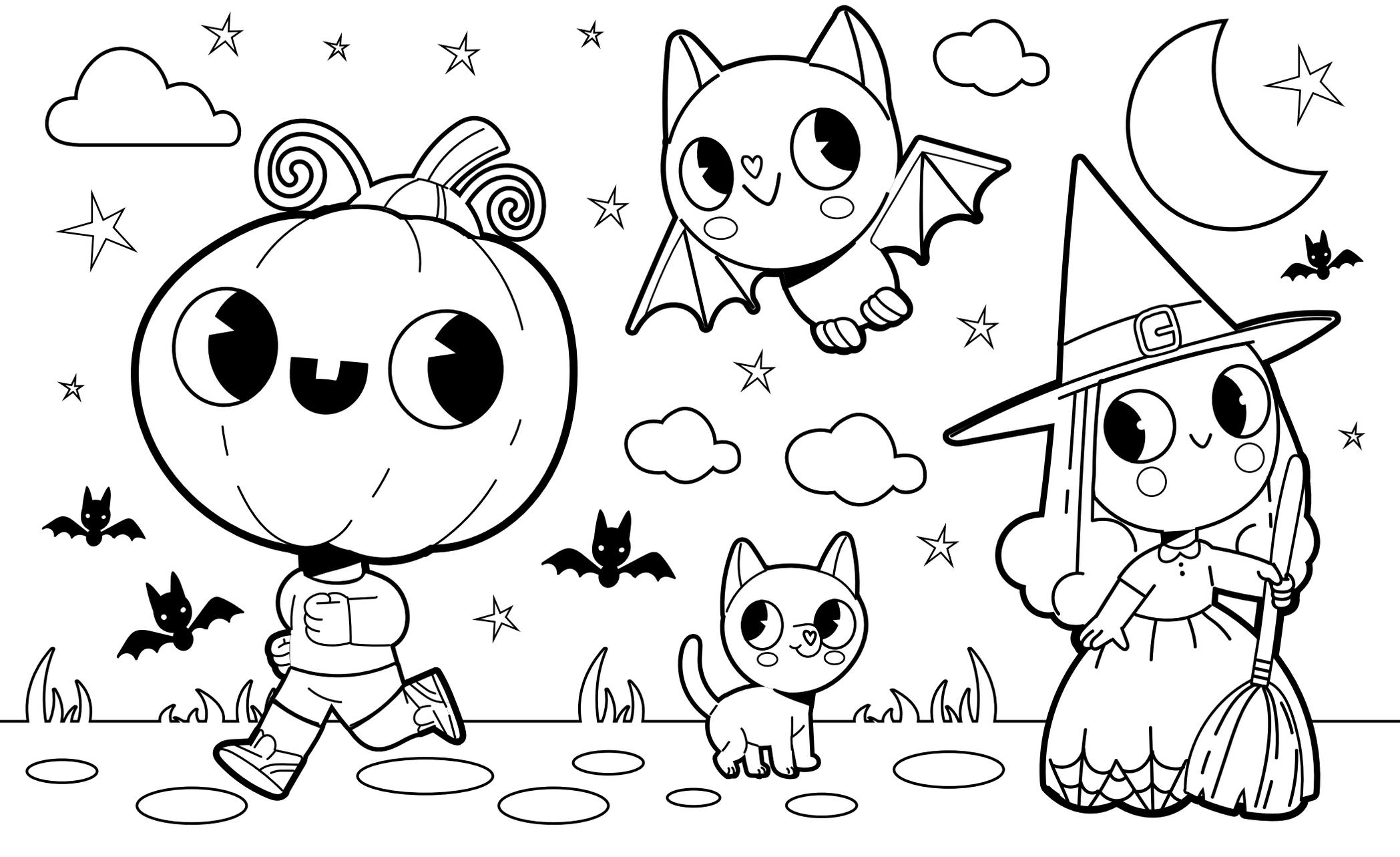
Pour vous inscrire, veuillez communiquer avec nous au **450 882-2920 Poste 2234 ou 2249** ou par courriel au **loisirs.culture@chertsey.ca**

Marché de Noël Chertsey

– ÉDITION 2021 –

Le Marché de Noël de Chertsey est fier d'encourager les créateurs d'ici !





CONCOURS DE COLORIAGE

À tous les joyeux monstres, petits et grands, apportez vos coloriages à la bibliothèque au plus tard le 28 octobre 2021. Un mystérieux prix sera tiré au sort !
Bonne chance à tous !

Nom _____

Âge _____

Téléphone _____